White Rodgers

Thermostat universel Big Blue Commercial avec commande de registre ou d'économiseur et permutation automatique du chauffage et de la climatisation

Un ou plusieurs étages, thermopompe
Consignes d'installation et d'utilisation

Conserver ces directives à titre de référence !

PRIÈRE DE LIRE ET DE SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LA COMMANDE, SANS QUOI DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS POURRAIENT SURVENIR.

Modèle	Choix de programmation		
1F95-1280	7 jours	5+1+1 jours	Non programmable

APPLICATIONS

APPLICATIONS DU THERMOSTAT

Options de configuration du thermostat	Usages du thermostat	Étages max. chauff./clim	Étages max. chauf./clim. avec économiseur
SS1 : Un étage, sans thermopompe	Équipements à gaz, à mazout ou électriques de chauffage, climatisation ou chauffage et climatisation ; équipements à eau chaude ou à vapeur (hydroniques) à 2 ou 3 fils ; équipements 24 volts ou millivolts	1/1	1/2
MS2 : À étages, sans thermopompe		2/2	2/3
HP1 : Thermopompe avec compresseur à un étage	Installations à thermopompe avec compresseur à un étage ; jusqu'à 2 étages de chauffage auxiliaire ou d'appoint	3/1	3/2
HP2 : Thermopompe à deux étages ou à deux compresseurs	Installations à thermopompe à deux étages ou à deux compresseurs ; jusqu'à 2 étages de chauffage auxiliaire ou d'appoint	4/2	4/3

1F95-1280

SPÉCIFICATIONS

Charges nominales :	
Alimentation à piles	mV à 30 V CA (CNÉ classe II) à 50/60 Hz ou CC
Alimentation câblée	20 à 30 V CA
Capacité des bornes	1,5 A par borne ; 2,5 A maximum, toutes bornes combinées
Points de consigne	7 °C à 32 °C (45 °F à 99 °F)
Différentiel (un étage)	Chauffage, 0,3 °C (0,6 °F) ; climatisation, 0,6 °C (1,2 °F)
Différentiel (plusieurs étages)	Chauffage, 0,3 °C (0,6 °F) ; climatisation, 0,6 °C (1,2 °F)
Différentiel (thermopompe)	Chauffage, 0,6 °C (1,2 °F) ; climatisation, 0,8 °C (1,5 °F)
Température de service	0 °C à 41 °C (32 °F à 105 °F)
Humidité de service	90 % maximum, sans condensation
Température d'expédition	–40 °C à 65 °C (–40 °F à 150 °F)
Dimensions du thermostat (H x L x P)	120 x 150 x 30 mm (4,6 x 5,9 x 1,2 po)

⚠ ATTENTION

Afin de prévenir les décharges électriques et les dommages matériels pendant l'installation, couper l'alimentation électrique au panneau de distribution principal.

Section	Page
Installation	2
Schémas de câblage	3
Présentation du thermostat	4
Menu de configuration par l'installateur	5
Utilisation du thermostat	9
Programmation	10
Dépannage	14

ATTENTION : AVIS CONCERNANT LE MERCURE

Ce produit ne contient aucun mercure. Cependant, il est possible que l'appareil qu'il remplace en contienne.

Il est interdit de jeter le mercure et les produits contenant du mercure avec les ordures ménagères. En cas de déversement, ne pas toucher au mercure qui s'échappe. Enfiler des gants non absorbants et récupérer le mercure déversé, puis le placer dans un contenant fermé hermétiquement. Pour éliminer correctement un produit ou un contenant hermétique contenant du mercure, l'emballer convenablement. Consulter **www.white-rodgers.com** pour savoir où envoyer le produit contenant du mercure.

INSTALLATION

⚠ MISE EN GARDE

L'installation du thermostat et de tous les composants du système de commande doit respecter les exigences du Code national de l'électricité pour les circuits de classe II.

Démontage de l'ancien thermostat

Avant de détacher les fils de l'ancien thermostat, identifier à quelle borne ils sont reliés afin de pouvoir les raccorder correctement au nouveau thermostat.

Installation du nouveau thermostat

1. Détacher le boîtier du socle en tirant. Ne pas forcer le thermostat ou y faire levier, car cela risquerait de l'endommager.
2. Reporter les trous de montage sur le mur en utilisant le socle comme gabarit.
3. Mettre le socle de côté. Percer les trous de montage. Pour fixer le socle dans des trous de montage existants ou trop grands, qui ne permettent pas de le fixer solidement, utiliser des chevilles de plastique.
4. En se servant des deux vis de montage, fixer le socle solidement dans les trous de montage illustrés à la figure 1. La mise à niveau n'est qu'esthétique et n'influence aucunement le fonctionnement du thermostat.
5. Raccorder les fils sur le bornier du socle en suivant le schéma de câblage qui convient.
6. Repousser dans le mur tout surplus de fil et boucher le trou à l'aide d'un matériau coupe-feu (comme de l'isolant en fibre de verre) afin d'empêcher que des courants d'air ne nuisent au fonctionnement du thermostat.
7. Bien aligner le thermostat sur le socle et appuyer pour le remettre en place.

Emplacement des piles

Deux piles alcalines de format AA sont déjà installées dans le thermostat, un petit carton prévenant leur utilisation. Il faut enlever ce carton pour alimenter le thermostat.

Pour remplacer les piles, régler le commutateur SYSTEM à **Off**, détacher le thermostat du mur, puis installer les piles à l'arrière, le long de la partie supérieure du thermostat (figure 1). Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser des piles alcalines AA d'une marque reconnue, comme Duracell® ou Energizer®. Si [▯] s'affiche et que l'endroit doit rester inoccupé pendant plus de 3 mois, remplacer les piles avant de quitter.

Commutateurs d'alimentation système

On doit laisser les commutateurs d'alimentation système (figure 1) à la position ON pour la plupart des installations. Les renseignements dans le tableau qui suit précisent les méthodes d'alimentation du thermostat et les réglages des commutateurs.

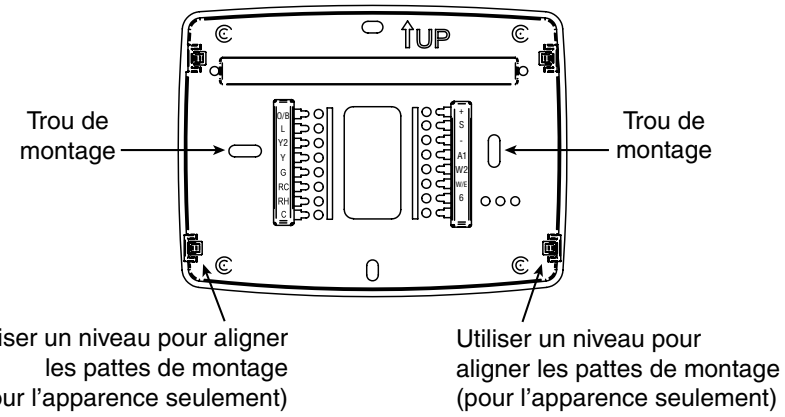
Méthode d'alimentation du thermostat	Position des commutateur, description
Alimentation à piles, aucune alimentation système 24 volts présente.	Commutateurs à **On** ; thermostat alimenté par les piles.
Alimentation câblée avec piles de secours, pour installations de 24 volts avec raccord commun* entre le transformateur et la borne C du thermostat.	Commutateurs à **On** ; thermostat alimenté directement par le transformateur avec alimentation de secours à piles.
***Alimentation à piles avec supplément d'alimentation système,** pour installations 24 volts sans raccord commun* entre le transformateur et la borne C du thermostat.	Commutateurs à **On** ; thermostat alimenté par les piles avec supplément d'alimentation tiré du circuit de chauffage ou de climatisation.

*L'alimentation système supplémentaire est un moyen très fiable de prolonger la durée des piles. Or, sur un petit nombre d'équipements de chauffage ou de climatisation dotés de modules électroniques à haute impédance, il est possible que l'on observe l'une des conditions suivantes :

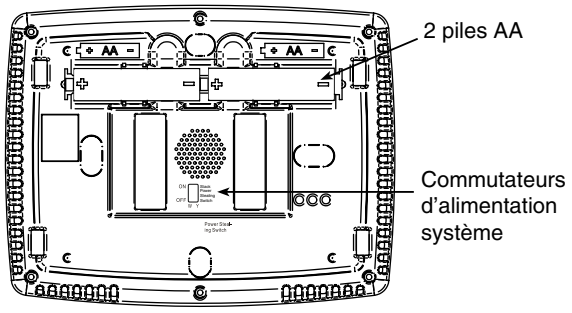
1. Le moteur du ventilateur de tirage induit de l'appareil de chauffage fonctionne sans qu'il y ait eu appel de chaleur.
2. Le ventilateur de l'appareil de chauffage se met en marche sans qu'il y ait eu d'appel de chaleur et il ne s'arrête pas.
3. L'appareil de chauffage ne s'arrête pas à la fin de l'appel de chaleur.
4. Le climatiseur ne s'arrête pas à la fin de l'appel de froid.

Si l'alimentation système supplémentaire n'est pas compatible avec le système, régler les commutateurs d'alimentation système à **OFF**. Cela fait en sorte de désactiver l'alimentation système supplémentaire et d'alimenter le thermostat à l'aide des piles, ce qui corrige le problème.

Figure 1. Socle du thermostat à étages 1F95-1280



Vue de l'arrière du thermostat



SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Figure 2. Système à un ou plusieurs étages (sans thermopompe) et un seul transformateur

Système	RC	RH	C	Y	Y2	W/E	W2	G	O/B	6	L
Un étage (SS1)	Alimentation 24 volts de la climatisation	Alimentation 24 volts du chauffage	Raccordement 24 volts commun* (facultatif pour exploiter l'équipement, obligatoire pour le télécapteur)	Appel de froid	Aucune sortie	Appel de chaleur	Aucune sortie	Soufflante ou ventilateur alimenté sur appel de froid ou si FAN est réglé à On (également alimenté en chauffage si configuré pour le chauffage électrique)	Réglage O ou B pour la permutation sélectionné dans le menu de configuration. Réglage O : borne alimentée en climatisation et à l'arrêt. Réglage B : borne alimentée en chauffage et appoint	Raccordement d'alimentation fermé pour robinet de zone à 3 fils unipolaire bidirectionnel	Indicateur d'anomalie (Call for Service) pour thermopompes avec borne L. Les premiers appareils 1F95-1291 en production ne possédaient pas cette borne
À étages (MS2)				Climatisation - Étage 1	Climatisation - Étage 2	Chauffage - Étage 1	Chauffage - Étage 2				

Raccordements pour installations à un ou plusieurs étages

Se reporter aux consignes du fabricant de l'équipement pour les instructions de câblage particulières.

Le thermostat gère les installations à un ou deux transformateurs.

On peut configurer le thermostat pour fonctionner avec les systèmes à combustible fossile suivants :

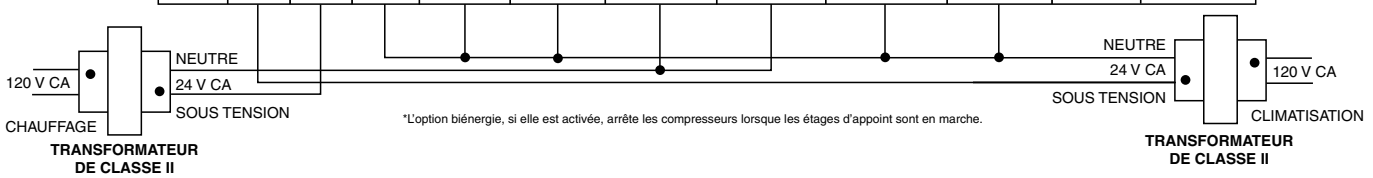
UN ÉTAGE (SS 1) : à gaz, à mazout ou électrique ;

À ÉTAGES (MS 2) : à gaz, à mazout ou électrique.

Après le câblage, passer à la section MENU DE CONFIGURATION pour assurer le réglage du thermostat.

Figure 3. Système à thermopompe

Système	RC	RH	C	Y	Y2	*W/E	*W2	G	O	6	L
Thermopompe 1 (HP1)	Alimentation 24 volts de la climatisation	Alimentation 24 volts du chauffage	Raccordement 24 volts commun* (facultatif pour exploiter l'équipement, obligatoire pour le télécapteur)	Chauffage - Étage 1; Climatisation - Étage 1 (compresseur)	Aucune sortie	Chauffage - Étage 2 Auxiliaire - Étage 1 ***Remarque : L'option biénergie coupe l'étage 1 de chauffage (compresseur) lorsque le chauffage d'appoint est en marche**	Chauffage - Étage 3 Auxiliaire - Étage 2 ***Remarque : L'option biénergie coupe l'étage 1 de chauffage (compresseur) lorsque le chauffage d'appoint est en marche**	Soufflante ou ventilateur alimenté sur appel de froid ou si FAN est réglé à On (également alimenté en chauffage si configuré pour le chauffage électrique)	Réglage O ou B pour la permutation sélectionné dans le menu de configuration. Réglage O : borne alimentée en climatisation et à l'arrêt. Réglage B : borne alimentée en chauffage et appoint	Raccordement d'alimentation fermé pour robinet de zone à 3 fils unipolaire bidirectionnel	Indicateur d'anomalie (Call for Service) pour thermopompes avec borne L. Les premiers appareils 1F95-1291 en production ne possédaient pas cette borne
Thermopompe 2 (HP2)					Chauffage - Étage 2; Climatisation - Étage 2 (compresseur)	Chauffage - Étage 3 Auxiliaire - Étage 1 ***Remarque : L'option biénergie coupe les étages 1 et 2 de chauffage (les deux compresseurs) lorsque le chauffage d'appoint est en marche**	Chauffage - Étage 4 Auxiliaire - Étage 2 ***Remarque : L'option biénergie coupe les étages 1 et 2 de chauffage (les deux compresseurs) lorsque le chauffage d'appoint est en marche**				



*L'option biénergie, si elle est activée, arrête les compresseurs lorsque les étages d'appoint sont en marche.

Raccordements de thermopompe

Pour un système autre qu'à thermopompe, voir la figure 3.

Se reporter aux consignes du fabricant de l'équipement pour les instructions de câblage particulières.

On peut configurer le thermostat pour fonctionner avec les systèmes à thermopompe suivants :

THERMOPOMPE TYPE 1 (HP 1). Système avec compresseur à un seul étage ; installation d'appoint électrique ou à gaz.

THERMOPOMPE TYPE 2 (HP 2). Système avec compresseur à plusieurs étages ou avec deux compresseurs ; installation d'appoint électrique ou à gaz.

Après le câblage, passer à la section MENU DE CONFIGURATION pour assurer le réglage du thermostat.

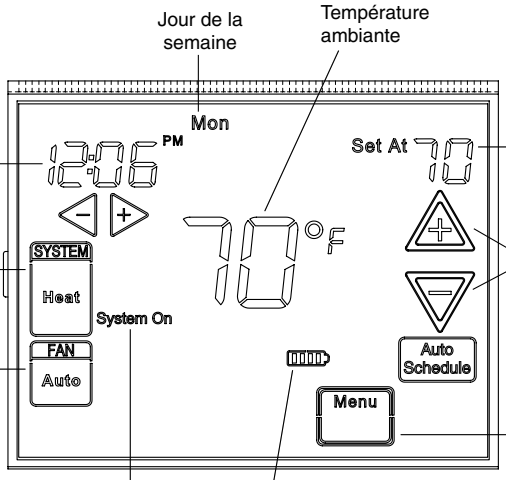
Figure 4. Borne de registre et capteurs

A1	+	S	-
Fonctionnement du registre ou de l'économiseur (voir l'élément 31 du menu de configuration)	Tension d'alimentation vers le télécapteur de température	Signal du télécapteur de température	Tension d'alimentation vers le télécapteur de température

PRÉSENTATION DU THERMOSTAT

Description de l'écran principal

Figure 8. Écran principal

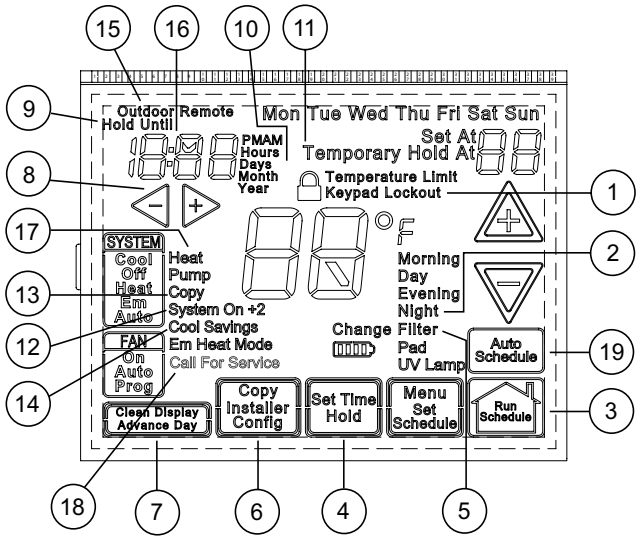


Remarque : Si [▮▮▮▮] s'affiche, cela signifie que le thermostat est alimenté par les piles. Lorsque les piles n'en sont plus qu'à la moitié environ de leur capacité, [▮▮] s'affiche. Si [▮] s'affiche et que l'espace doit rester inoccupé pendant plus de 3 mois, remplacer les piles avant de quitter.

Indication de la capacité actuelle des 2 piles AA :
[▮▮▮▮] Chargées à pleine capacité ;
[▮▮] Charge à moitié épuisée ;
Change [▮] Piles épuisées ; il est temps de les remplacer.

Programmation et configuration

Figure 9. Programmation et configuration



1. Affichage de l'icône 🔒 et de l'indication **Keypad Lockout** lorsque le verrouillage du clavier est activé.
   Affichage de l'icône 🔒 et des indications **Temperature Limit** et **Keypad Lockout** lorsque la plage de température restreinte et le verrouillage du clavier sont activés.
   Affichage de l'indication **Temperature Limit** seulement lorsque la plage de température restreinte est activée.
2. Affichage de la période du jour à programmer.
3. Touche d'exécution du programme (Run Schedule).
4. Touche de réglage de l'heure (Set Time) ou de suspension du programme (Hold).
5. Affichage de l'indication **Change Filter** ou **Change UV Lamp** lorsque l'équipement a fonctionné pendant la durée programmée comme rappel d'entretien du filtre à air ou de la lampe à UV.
6. Touche de copie (Copy) ou de configuration (Installer Config).
7. Touche de désactivation de l'écran tactile pendant 30 secondes pour permettre de l'essuyer (Clean Display) ; touche de passage au jour suivant lors de la programmation (Advance Day).
8. Réglage de l'heure pendant la programmation et sélection des réglages dans le menu de configuration.
9. Affichage de l'indication **Hold Until** et de l'heure à laquelle la suspension doit prendre fin.
10. Affichage des heures (**Hours**) et des jours (**Days**) lors de la configuration par l'installateur.
11. Affichage de l'indication **Hold At** lorsque le programme du thermostat est interrompu. Affichage de l'indication **Temporary Hold At** lorsque le programme du thermostat est suspendu temporairement.
12. Affichage de **System On** lorsque le chauffage ou la climatisation est en marche. L'indication **+2** signale qu'un second étage est également en marche.
13. Affichage de l'indication **Copy** lorsque la fonction de recopiage du programme est utilisée pendant la programmation.
14. Affichage continu de **Cool Savings** lorsque cette fonction est activée par l'entremise du menu de configuration. Clignotement de l'indication **Cool Savings** lorsque la fonction agit.
15. Affichage de l'indication **Remote** lorsque le télécapteur de température intérieur est en communication. Affichage de **Outdoor Remote** lorsque le télécapteur de température extérieur est en communication.
16. Affichage de l'heure ou de la température à distance.
17. Affichage de l'indication **Heat Pump** lorsque le thermostat est réglé au mode HP1 ou HP2.
18. Affichage de l'indication **Call For Service** lorsque le chauffage ou la climatisation fait défaut. Ne signale pas une défectuosité du thermostat.
19. Touche de programmation automatique.

MENU DE CONFIGURATION

Affichage du menu : Appuyer sur la touche **Menu**, puis appuyer sur la touche **Installer Config** pendant 5 secondes. L'élément 1 du menu ci-dessous s'affiche. Appuyer sur ⚠ pour passer à l'élément suivant du menu ou ▽ pour revenir au précédent. Appuyer sur ▷ ou ◁ pour changer un réglage.

MENU DE CONFIGURATION						
Référence du menu	Program-mable	Non program-mable	Appuyer sur	Affichage (valeur par défaut)	Appuyer sur ▷ ou ◁ pour choisir un réglage	Remarques
1	1	1		MS 2	HP 1, HP 2, SS 1	Réglage du mode : MS2 (à étages, sans thermopompe) ; HP1 (thermopompe à 1 compresseur) ; HP2 (thermopompe à 2 compresseurs ou à compresseur à 2 vitesses) ; ou SS1 (un étage).
2	2	2	⚠	GAS	(ELE)	Réglage GAS : l'appareil de chauffage commande le ventilateur. Réglage ELE : le thermostat commande le ventilateur.
3	3	3	⚠	ob (O)	b	Réglage du robinet inverseur (élément proposé seulement en mode HP1 ou HP2).
4	4	3	⚠	Days, **(7) P**	**5** ou **0**	Nombre de programmes par semaine (5 = 5+1+1 ; 0 = non programmable).
5	5	4	⚠	Cool-Off-Heat-Auto	Cool-Off-Heat, Heat Off, Heat, Coof-Off, Auto Off	Réglage du commutateur SYSTEM pour le fonctionnement sans thermopompe.
			⚠	Cool-Off-Heat-Em-Auto	Cool-Off-Heat-Em, Off-Emer-Auto	Réglage du commutateur SYSTEM pour le fonctionnement à thermopompe.
6	6	s. o	⚠	**E** (On)	**OFF**	Réglage du délai de gestion de l'énergie EMR (modes programmables seulement).
7	7	5	⚠	Cr, Heat (FA)	SL	Réglage de l'anticipation de chauffage.
8	8	6	⚠	Cr, Cool (FA)	SL	Réglage de l'anticipation de climatisation.
9	9	7	⚠	Cr/AU, Em (FA)	SL	Réglage de l'anticipation de l'équipement d'appoint (seulement au réglage HP1 ou HP2).
10	10	8	⚠	**CL** (OFF)	On	Réglage du blocage du compresseur.
11	11	9	⚠	**dL** (On)	OFF	Réglage de l'illumination de l'afficheur.
12	12	10	⚠	**dL** (LO)	HI	Réglage de l'intensité de l'illumination de l'afficheur.
13	13	11	⚠	0 (Température)	5, LO à 5, HI	Réglage de la température affichée, plage de –5 (LO) à +5 (HI).
14	14	12	⚠	°**F**	°**C**	Réglage des unités affichées (°C ou °F).
15	15	13	⚠	**b** (On)	OFF	Réglage des indications sonores.
16	16	14	⚠	**dS** (On)	OFF	Configuration du réglage automatique de l'heure avancée.
17	17	15	⚠	**AS**, Heat (On)	OFF	Réglage de la programmation automatique en chauffage.
18	18	16	⚠	**AS**, Cool (On)	OFF	Réglage de la programmation automatique en climatisation.
19	19	17	⚠	**CS**, (OFF)	On	Réglage de la fonction Cool Savings.
				CS Cool Savings (3)	1-2-3-4-5-6	Réglage de puissance de la fonction Cool Savings.
20	20	18	⚠	CO (OFF)	On	Réglage de l'optimisation du compresseur (fonction absente des modèles précédents)
21	21	19	⚠	**HL**, Heat (99)	62-98	Réglage d'un point de consigne de chauffage maximal.
22	22	20	⚠	**LL**, Cool (45)	46-82	Réglage d'un point de consigne de climatisation minimal.
23	23	21	⚠	OFF, 🔒 **Keypad Lockout**	**L** (intégral), **P** (partiel), **Temperature Limit** (plage restreinte)	Réglage du verrouillage de clavier.
			⚠	000	001-999	Réglage de la combinaison du verrouillage de clavier (si activé).
24	24	22	⚠	FS, Heat (On)	OFF	Réglage du démarrage rapide du deuxième étage de chauffage (sauf en mode SS1).
25	25	23	⚠	FS, Cool (On)	OFF	Réglage du démarrage rapide du deuxième étage de climatisation (sauf en mode SS1 ou HP1).
26	26	24	⚠	Remote (OFF)	On	Réglage du télécapteur de température.
			⚠	In, Remote	Outdoor Remote	Sélection du télécapteur de température (intérieur ou extérieur).
			⚠	LS (On)	OFF	Activation ou désactivation du capteur de température local (seulement si le télécapteur intérieur est activé).
27	27	25	⚠	dF (OFF)	On	Réglage de l'option biénergie utilisant un algorithme (modes HP1 et HP2 en l'absence d'un capteur extérieur.
			⚠	dF (05)	0-09	Réglage du point de consigne (°F) de l'option biénergie en l'absence d'un capteur extérieur.
			⚠	Cd (60)	0-99	Réglage du délai du compresseur en secondes.
28	28	26	⚠	dF (OFF)	On	Réglage de l'option biénergie avec capteur extérieur (mode HP1 ou HP2 seulement, avec capteur extérieur installé et activé).

MENU DE CONFIGURATION

MENU DE CONFIGURATION						
Référence du menu	Programmable	Non programmable	Appuyer sur	Affichage (valeur par défaut)	Appuyer sur ▷+ ou ◁− pour choisir un réglage	Remarques
28 (suite)	28 (suite)	26 (suite)	▷+	dF (35)	5-50	Réglage du point de consigne (°F) de l'option biénergie en présence d'un capteur extérieur.
			▷+	Cd (60)	0-99	Réglage du délai du compresseur en secondes.
29	29	27	▷+	AO (80)	35-74	Réglage de la température d'arrêt du chauffage d'appoint. (Seulement en mode HP1 ou HP2 avec un capteur extérieur installé et activé.)
30	30	28	▷+	bP (80)	79-20	Inutilisée
31	31	s. o	▷+	PP (o)	1, 2, 3	Réglage de la purge avant occupation.
32	32	s. o	▷+	EC (OFF)	ON	Réglage de fonctionnement du registre économiseur (par défaut)
33	33	29	▷+	Change UV Lamp (OFF)	On	Réglage de l'indication de changement de la lampe à UV.
			▷+	350 Days	25-1975	Réglage de la durée de marche avant l'affichage de l'indication de changement de la lampe à UV.
34	34	30	▷+	OFF Change Filter	On	Réglage de l'indication de changement du filtre à air.
			▷+		25-1975	Réglage de la durée de fonctionnement avant l'affichage de l'indication de changement du filtre à air.

1. Configurations possibles du thermostat :

   MS2 : Installation à étages, sans thermopompe ; 2 étages de chauffage et 2 de climatisation

   HP1 : Thermopompe à un étage de compresseur ; 2 étages de chauffage, 1 de climatisation

   HP2 : Thermopompe à deux étages de compresseur ou deux compresseurs, équipement d'appoint électrique ou à gaz (pour la fonction biénergie, voir l'élément 27) ; 4 étages de chauffage et 2 de climatisation

   SS1 : Équipement à un étage (zones à 3 fils, voir schémas de câblage).

2. **Mode de fonctionnement du ventilateur :** Si le système de chauffage nécessite que le thermostat alimente le ventilateur, choisir le réglage ELE. Choisir GAS si c'est le système de chauffage qui alimente le ventilateur lors d'un appel de chaleur. **Remarque : La réinitialisation du thermostat fait passer le réglage à GAS.**

3. **Réglage de la borne O/B :** Réglage du fonctionnement du robinet inverseur (lorsque l'élément 1 est réglé à HP1 ou HP2 seulement). Réglé à O, le robinet inverseur est alimenté en climatisation, ce qui convient à la plupart des installations de chauffage. Si la thermopompe nécessite que le robinet inverseur soit alimenté en chauffage, le régler à B.

4. **Nombre de programmes par semaine :** La commande accepte trois modes de fonctionnement : programmation de 7 jours distincts ; programmation de 5+1+1 jours ; et fonctionnement non programmé. Le réglage par défaut est de 7 jours ; l'afficheur indique **7 Days**. Pour les autres options, on peut sélectionner **5 Days** ou **0 Days**. Lorsque le réglage non programmable (**0 Days**) est sélectionné, la fonction EMR n'a aucun effet ; son réglage est donc sauté.

5. **Réglage du commutateur SYSTEM (MS2/SS1) :** Par défaut, le thermostat est configuré pour le chauffage et la climatisation avec permutation automatique ; le commutateur SYSTEM affiche Cool (climatisation), Off (arrêt), Heat (chauffage) et Auto. Les autres configurations possibles sont les suivantes : chauffage et climatisation (affichage de Cool, Off et Heat) ; chauffage seulement (affichage de Off et Heat) ; et climatisation seulement (affichage de Cool et Off).

   Lorsque la commande est réglée pour un fonctionnement à thermopompe (**HP1 ou HP2**), le commutateur SYSTEM propose une configuration supplémentaire, soit **Em** pour le mode auxiliaire ou d'appoint.

6. **Délai de gestion de l'énergie EMR** (élément sauté si le mode non programmable est sélectionné) : Réglée à On, cette fonction fait en sorte que le thermostat démarre le chauffage ou la climatisation de manière précoce afin d'assurer que la température ambiante atteigne le point de consigne à l'heure précisée.

   Exemple : Supposons que le point de consigne de chauffage programmé est de 18 °C la nuit et de 21 °C à 7 h. Si la température ambiante a atteint 18 °C, la différence est de 3 °C. Si l'on prévoit 10 minutes par degré, alors le point de consigne du thermostat passe à 21 °C dès 6 h 30. La climatisation alloue plus de temps par degré, car il faut plus de temps pour atteindre la température souhaitée.

7, 8 & 9. **Réglage de la longueur des cycles :** Par défaut, l'appareil est réglé pour un cycle court (FA Cr) dans tous les modes (chauffage, climatisation, appoint). Pour allonger les cycles (SL, Cr), appuyer sur la touche ▷+ ou ◁−. Voici l'amplitude des cycles pour les différents réglages :

Mode	Cycles courts	Cycles longs
Heat (chauffage)	0,3 °C (0,6 °F)	0,6 °C (1,2 °F)
Cool (climatisation)	0,6 °C (1,2 °F)	0,9 °C (1,7 °F)
Em (auxiliaire)	0,6 °C (1,2 °F)	0,9 °C (1,7 °F)

10. **Blocage du compresseur (CL) :** Le réglage CL On fait en sorte que le thermostat attende 5 minutes entre les cycles de climatisation. Cette fonction sert à protéger le compresseur contre les cycles trop courts. Certains compresseurs de fabrication plus récente intègrent déjà cette fonction et ne nécessitent pas que le réglage soit activé au niveau du thermostat. Consulter le fabricant du compresseur à ce sujet. Lorsque le blocage du compresseur par le thermostat est en vigueur, le point de consigne clignote pendant un maximum de cinq minutes.

11. **Réglage de l'illumination continue (dL) :** L'illumination améliore le contraste d'affichage lorsque l'éclairage ambiant est insuffisant. Lorsque la borne **C** est raccordée, le réglage dL On fait en sorte que l'afficheur soit toujours illuminé. Le réglage dL OFF fait en sorte que l'afficheur ne s'illumine qu'après pression d'une touche. Lorsque la borne **C** n'est pas alimentée (fonctionnement à piles seulement), le réglage dL On fait en sorte que l'afficheur s'illumine seulement pendant quelques secondes après la pression d'une touche.

12. **Réglage de l'intensité de l'illumination :** Le thermostat permet un réglage de l'intensité de l'illumination à HI (élevée) ou LO (faible). Utiliser les touches pour passer d'un réglage à l'autre.

13. **Réglage de la température affichée (5 LO à 5 HI) :** Cette fonction permet d'ajuster l'affichage de la température ambiante entre –5 °F et +5 °F par tranches de 1 °F. Le thermostat a subi un étalonnage précis lors de la fabrication ; toutefois, on peut choisir d'en modifier l'affichage pour qu'il corresponde à celui du thermostat qu'il remplace.

14. **Réglage des unités affichées (°C ou °F) :** Le thermostat affiche la température et le point de consigne en degrés Celsius ou Fahrenheit, au choix.

MENU DE CONFIGURATION

15. **Réglage des indications sonores :** Par défaut, les indications sonores sont activées (**b, On**). Pour les désactiver, sélectionner le réglage OFF.
16. **Configuration du réglage automatique de l'heure avancée :** Lorsque cette fonction est activée, le thermostat passe automatiquement à l'affichage de l'heure avancée. La fonction est activée par défaut.

17 & 18. **Réglage de la programmation automatique :** Cette fonction permet de programmer une « température confort » pour toutes les périodes du programme à l'aide de la touche **Auto Schedule**. Lorsque **Heat AS** (pour le chauffage) ou **Cool AS** (pour la climatisation) est réglé à **On**, la fonction est prête à utiliser. Le réglage **Off** signifie que la fonction n'est pas prête à utiliser ou que la « température confort » a déjà été réglée. Voir Programmation automatique à la section Programmation.

19. **Réglage de la fonction Cool Savings[MC] :** La fonction Cool Savings permet de régler un décalage (de 1 à 6 degrés) du point de consigne. Lorsque le compresseur fonctionne longtemps, le thermostat ajuste graduellement le point de consigne à la baisse, soustrayant un maximum du nombre de degrés sélectionnés.

    Cette caractéristique permet d'économiser l'énergie en se fondant sur le principe qu'en fonctionnant longtemps, le compresseur diminue l'humidité de l'air intérieur. Cela fait en sorte qu'une température légèrement plus élevée semble toujours confortable. La fonction Cool Savings entre en fonction seulement lorsque le compresseur fonctionne pendant 20 minutes ou plus, soit pendant les journées les plus chaudes de l'été. Lorsqu'elle agit, l'indication **Cool Savings** clignote sur l'afficheur pour indiquer que le point de consigne baisse graduellement.

20. **Optimisation du compresseur** (fonction absente des modèles précédents) : Le réglage CO temporise le démarrage du ventilateur après le démarrage ou l'arrêt du compresseur. Lorsque CO est réglé à ON et que le compresseur est mis en marche (en raison d'un appel de chaleur à une thermopompe ou d'un appel de froid), la mise en marche du ventilateur est retardée de cinq secondes afin de permettre à l'air d'être réchauffé ou refroidi. Lorsque le compresseur s'arrête après un appel de froid, le ventilateur continue de fonctionner pendant 20 secondes afin de faire circuler tout l'air ayant été refroidi. Si CO est réglé à OFF, la mise en marche du ventilateur n'est pas retardée.
21. **Limiteur de chauffage :** Cette fonction permet de régler un point de consigne maximal pour le chauffage. Le réglage par défaut est de 37 °C. On peut le régler entre 17 °C et 37 °C. Lorsque la fonction est activée, l'indication **Temperature limit** s'affiche à gauche du point de consigne. Cette indication clignote lorsque quiconque tente de régler un point de consigne à l'extérieur de la plage définie.
22. **Limiteur de climatisation :** Cette fonction permet de régler un point de consigne minimal pour la climatisation. Le réglage par défaut est de 7 °C. On peut le régler entre 8 °C et 28 °C. Lorsque la fonction est activée, l'indication **Temperature limit** s'affiche à gauche du point de consigne. Cette indication clignote lorsque quiconque tente de régler un point de consigne à l'extérieur de la plage définie.
23. **Verrouillage du clavier :** Cet élément du menu permet de régler le type de verrouillage ou de plage restreinte souhaité. Si aucun verrouillage ni aucune restriction de plage ne sont requis, appuyer sur ⚠ pour passer à l'élément suivant du menu.

    Trois réglages sont possibles ; utiliser la touche ▷ ou ◁ pour faire une sélection. Les choix sont les suivants :

    Keypad Lockout et **L** = Verrouillage intégral. Toutes les touches sont désactivées.

    Keypad Lockout et **P** = Verrouillage partiel. Seules les touches ⚠ et ▽ sont activées et leur action est limitée à la plage restreinte de chauffage et de climatisation.

    Temperature Limit/Keypad Lockout = Verrouillage des plages restreintes. Il est impossible de changer les points de consigne minimal et maximal à l'aide du menu de configuration.

    Une fois le type de verrouillage sélectionné, appuyer sur ⚠.

    Réglage de la combinaison de verrouillage du clavier

    000 et **Keypad Lockout** s'affichent.

    Pour régler un délai d'avertissement de changement du filtre à air ou du filtre d'humidificateur, sauter cet élément du menu de configuration à l'aide de la touche ⚠.

    Ensuite, pour activer le verrouillage, revenir ici et poursuivre :

    Utiliser la touche ▷ ou ◁ pour régler une combinaison de verrouillage. Remarque : La combinaison **000** est interdite.

    Noter la combinaison choisie en lieu sûr.

    Appuyer sur la touche ⚠ pour quitter le menu. Les fonctions de sécurité choisies entrent en fonction 10 secondes plus tard. La touche SYSTEM reste en fonction pendant 10 secondes pour permettre de choisir un mode de fonctionnement : Heat (chauffage), Off (arrêt), Cool (climatisation) ou Auto.

    Pour déverrouiller le clavier, appuyer sur Menu, puis sur Installer Config. **000** et **Keypad Lockout** s'affichent. Sélectionner le code utilisé pour verrouiller le clavier, puis appuyer sur ⚠.

24 & 25. **Réglage du démarrage rapide du deuxième étage :** Le réglage FA On force la mise en marche rapide d'étages supplémentaires de chauffage lorsque la touche ⚠ est utilisée pour hausser le point de consigne de quelques degrés au-dessus de la température ambiante. Utiliser ce réglage pour que la température augmente rapidement lorsque le point de consigne est haussé manuellement.

    Le réglage FA OFF laisse au thermostat le soin de calculer à quel moment il est optimal de lancer les étages de chauffage supplémentaires. Lorsque la touche ⚠ est utilisée pour hausser le point de consigne au-dessus de la température ambiante, la mise en marche de ces étages peut se faire très rapidement ou plutôt lentement (jusqu'à 30 minutes plus tard), tout dépendant du rendement récent de l'équipement. Utiliser ce réglage s'il n'est pas nécessaire que le chauffage d'appoint se mette en marche rapidement lorsque le point de consigne est haussé manuellement et s'il est préférable que le thermostat se fie plutôt sur le rendement récent des appareils.

    La fonction Fast Cool fonctionne de la même manière lorsque le point de consigne est réglé sous la température ambiante.

26. **Sélection du télécapteur de température :** Le thermostat permet qu'on y branche un télécapteur de température câblé (intérieur, F145-1328, ou extérieur, F145-1378). Il affiche également la température captée par cet appareil. Cet élément du menu sert à activer le télécapteur et à le configurer comme capteur intérieur ou extérieur. Le réglage est désactivé (OFF) par défaut. Pour l'activer, sélectionner **Remote On**, puis **Remote in** pour un capteur intérieur ou **Outdoor Remote** pour un télécapteur extérieur.

    Désactivation du capteur de température local (sans effet si le télécapteur de température intérieur n'est pas configuré) : Par défaut, le capteur local est activé (**On LS)**. On peut le désactiver en utilisant la touche ▷ ou ◁ pour sélectionner **OFF LS**. À partir de ce moment, le thermostat utilise seulement les lectures provenant du télécapteur intérieur.

MENU DE CONFIGURATION

27. **Sélection de l'option biénergie sans capteur extérieur (dF) :** Fonction offerte seulement avec les modes de fonctionnement à thermopompe et en l'absence d'un capteur extérieur. Lorsque l'option est réglée à ON, le thermostat fait appel à un algorithme pour déterminer à quel moment éteindre le compresseur et passer au chauffage à gaz.

    Réglage biénergie (dF) : Si dF est réglé à On et qu'il n'y a pas de capteur extérieur, sélectionner un réglage dF entre 01 et 09. Le réglage par défaut et 05. Le thermostat calcule le moment optimal pour mettre en marche les étages supplémentaires de chauffage d'appoint. Ce réglage permet d'ajuster légèrement la vitesse à laquelle le thermostat passe de la thermopompe à l'équipement d'appoint à combustible fossile. Plus le réglage est faible, plus le délai est court avant la mise en marche du système d'appoint.

    Remarque : Le réglage ne correspond pas à des minutes ou des degrés ; c'est un facteur qui influence le calcul effectué par le thermostat pour déterminer le moment du passage aux étages supplémentaires.

    Réglage du délai d'arrêt du compresseur (Cd) : Une fois le chauffage d'appoint en marche, le compresseur s'éteint lorsque s'est écoulé le délai (en secondes) indiqué. Le délai est réglé par défaut à 60, mais on peut le régler entre 0 et 99.

28. **Sélection de l'option biénergie avec capteur extérieur (dF) :** Fonction offerte seulement avec les modes de fonctionnement à thermopompe et en présence d'un capteur extérieur en fonction (élément 26 du menu). Lorsque l'option est réglée à On, le thermostat utilise la température indiquée par le capteur extérieur pour déterminer à quel moment éteindre le compresseur et passer au chauffage à gaz.

    Réglage biénergie (dF) : Lorsque dF est réglé à On, on peut régler un point de consigne pour la température extérieure (en degrés Fahrenheit). Lorsque la température extérieure descend sous ce point, le chauffage à gaz entre en fonction. Le point de consigne par défaut est 35 °F, mais on peut le régler entre 5 °F et 50 °F.

    Réglage du délai d'arrêt du compresseur (Cd) : Une fois le chauffage d'appoint en marche, le compresseur s'éteint lorsque s'est écoulé le délai (en secondes) indiqué. Le délai est réglé par défaut à 60, mais on peut le régler entre 0 et 99.

29. **Réglage de la température d'arrêt du chauffage d'appoint (AO) :** Choisir une température (en degrés Fahrenheit) qui prévient la mise en marche du chauffage d'appoint. Aussi longtemps que la température extérieure est supérieure à ce point de consigne, le chauffage d'appoint ne se met pas en marche. Le point de consigne par défaut est 60 °F, mais on peut le régler entre 35 °F et 80 °F.
30. Inutilisée
31. **Réglage de la purge avant occupation (PP) :** Le réglage -O- ouvre le registre pendant la période Jour (espace occupé) du programme. Le réglage 1, 2 ou 3 ouvre le registre plus tôt, soit 1, 2 ou 3 heures avant la période Jour (espace occupé) du programme. Cela permet de faire circuler de l'air frais pendant 1, 2 ou 3 heures avant l'arrivée du personnel.
32. **Réglage de fonctionnement du registre économiseur :** Ce réglage permet de configurer la borne A1 du thermostat pour commander une installation à registre ou à économiseur. Dans une installation à registre, ce dernier reste ouvert pendant toutes les périodes Jour (espace occupé) du programme. Une installation à économiseur fait appel à la borne A1 pour ouvrir un économiseur et utiliser l'air extérieur comme premier étage de climatisation.

    Régler EC à **OFF** (économiseur désactivé) pour une installation à registre qui nécessite que la borne A1 soit sous tension constamment pendant les périodes Jour (espace occupé) du programme. Lorsque EC est réglé à OFF, les bornes et les étages de climatisation fonctionnent ainsi : Y = Étage 1 de climatisation ; Y2 = Étage 2 de climatisation. La borne A1 est sous tension constamment pendant les périodes Jour (espace occupé).

    Régler EC à **On** (économiseur activé) pour une installation à économiseur qui utilise l'air extérieur lors du premier étage de climatisation. Lorsque EC est réglé à On, les bornes et les étages de climatisation fonctionnent ainsi : A1 = Étage 1 de climatisation ; Y = Étage 2 de climatisation ; Y2 = Étage 3 de climatisation. Ce réglage fait également fonctionner le premier étage de climatisation (économiseur) plus longtemps qu'un étage normal de climatisation (à compresseur), car l'économiseur est plus efficace lorsqu'il fonctionne longtemps.
33. **Indication de changement de la lampe à UV :** Lorsque cette fonction est activée, le thermostat affiche l'indication **Change UV Lamp** (rappel d'entretien de la lampe à UV) après un certain temps de fonctionnement de la lampe. Ce rappel permet de maintenir le niveau de fonctionnement optimal du système à UV. Le réglage par défaut est de 350 jours de fonctionnement de la lampe à UV ; on peut l'ajuster par tranches de 25 jours. Consulter le calendrier d'entretien recommandé de la lampe avant d'effectuer le réglage.

    Pour faire disparaître l'indication **Change UV Lamp** lorsqu'elle s'affiche, appuyer sur Clean Display.
34. **Indication de changement du filtre :** Cette fonction fait en sorte que le thermostat affiche **Change Filter** après un certain temps de fonctionnement du ventilateur. Cette fonction sert à rappeler qu'il est temps de changer ou de nettoyer le filtre à air. Il est possible de régler une période de 25 à 1975 heures par tranches de 25 heures. Le réglage OFF désactive cette fonction. Pour faire disparaître l'indication **Change Filter** lorsqu'elle s'affiche, appuyer sur Clean Display. En général, 200 heures de fonctionnement équivalent à environ 30 jours.

UTILISATION DU THERMOSTAT

Essai du thermostat

NOTA

Afin de prévenir tout problème lié aux décharges d'électricité statique, toucher le côté du thermostat avant d'appuyer sur une touche.

Lors des essais du système, communiquer avec un technicien agréé si quoi que ce soit ne fonctionne pas correctement.

Ventilateur

Si l'installation n'est pas dotée d'une borne G, passer directement à la section **Chauffage**.

1. Rétablir le courant qui alimente le système.
2. Régler la touche FAN à **On**. Le ventilateur doit se mettre en marche.
3. Régler la touche FAN à **Auto**. Le ventilateur doit s'arrêter immédiatement.

⚠ ATTENTION

Ne pas faire fonctionner le compresseur à moins que son réchauffeur d'huile soit sous tension depuis au moins 6 heures et que le système soit à l'arrêt depuis au moins 5 minutes.

Chauffage

1. Appuyer sur la touche SYSTEM afin de sélectionner **Heat**. Si le chauffage d'appoint est doté d'une **veilleuse**, prendre soin de l'allumer.
2. Appuyer sur la touche △ afin de régler un point de consigne supérieur de 1° à la température ambiante. La thermopompe doit se mettre en marche. **System On** doit s'afficher. Cependant, si la configuration système sélectionnée est HP1 ou HP2 et que le point de consigne affiché clignote, cela signifie que la fonction de blocage du compresseur, d'une durée de 5 minutes, est en fonction (voir la section Menu de configuration, élément 11).
3. Régler un point de consigne supérieur de 3° à la température ambiante. Si la configuration système réglée est MS2, HP1 ou HP2, le chauffage d'appoint doit démarrer et l'indication **System On +2** doit s'afficher.
4. Utiliser la touche ▽ pour régler un point de consigne inférieur à la température ambiante. Le chauffage doit s'arrêter immédiatement.

Mode appoint

Installations à thermopompe seulement

Le mode appoint (position SYSTEM Em) ne fait pas appel à la thermopompe, mais plutôt à la source de chauffage raccordée aux bornes **W/E** et **W2** du thermostat. Il sert généralement lorsqu'on veut éviter d'utiliser le compresseur ou que l'on désire utiliser seulement l'équipement de chauffage d'appoint.

1. Appuyer sur la touche SYSTEM afin de sélectionner **Em**. **Em Heat Mode** doit clignoter sur l'afficheur.
2. Appuyer sur la touche △ afin de régler un point de consigne supérieur à la température ambiante. Le chauffage d'appoint doit se mettre en marche. L'indication **System On** doit clignoter et les indications **Em Heat Mode** et **Heat** doivent s'afficher, signalant le fonctionnement du chauffage d'appoint.
3. Régler un point de consigne supérieur de 3° à la température ambiante. Les autres étages du chauffage d'appoint (le cas échéant) doivent se mettre en marche et **System On +2** doit s'afficher.
4. Utiliser la touche ▽ pour régler un point de consigne inférieur à la température ambiante. Le chauffage doit s'arrêter immédiatement.

⚠ ATTENTION

Afin de prévenir les dommages au compresseur et autres dommages matériels, NE PAS faire fonctionner la climatisation si la température à l'extérieur est inférieure à 10 °C.

Climatisation

1. Utiliser la touche SYSTEM afin de sélectionner **Cool**.
2. Utiliser la touche ▽ pour régler un point de consigne inférieur à la température ambiante. Le ventilateur doit se mettre en marche immédiatement à vitesse élevée, entraînant une circulation d'air frais. **System On** doit s'afficher. Si le point de consigne clignote, cela signifie que le blocage du compresseur est en fonction (voir Menu de configuration, élément 5).
3. Régler un point de consigne inférieur de 3° à la température ambiante. Le deuxième étage de climatisation doit démarrer et l'indication **System On +2** doit s'afficher.
4. Utiliser la touche △ pour régler un point de consigne supérieur à la température ambiante. La climatisation doit s'arrêter.

Réglage du fonctionnement du ventilateur (Auto, On ou Prog)

Le thermostat 1F95-1280 propose trois modes de fonctionnement du ventilateur :

1. **FAN AUTO/On : Réglages traditionnels du ventilateur**

   Utiliser la touche **FAN** pour choisir le mode **Auto** ou **On**. Le réglage le plus couramment utilisé est **Auto**. Le mode **FAN Auto** fait en sorte que le ventilateur fonctionne seulement lorsque le chauffage ou la climatisation est en fonction. Le réglage **FAN On** assure un fonctionnement continu du ventilateur, ce qui améliore la circulation de l'air (et son dépoussiérage, si un filtre à air électronique est installé).
2. **FAN Prog : Fonction d'aération confort**

   Lorsque l'on utilise la touche **FAN** pour sélectionner le mode **FAN Prog**, la fonction d'aération confort est activée. Celle-ci fait en sorte que le ventilateur fonctionne selon un cycle de 10 minutes en marche et 20 minutes à l'arrêt si le thermostat n'a fait aucun appel de chaleur ou de froid lors des 60 minutes précédentes. Ainsi, l'air circule un peu même sans chauffage ou climatisation.
3. **FAN On Prog : Ventilateur programmable**

   FAN On Prog signale que l'on a choisi **FAN Prog** pour une période lors de sa programmation en mode Set Schedule (voir Programmation facultative du ventilateur). Cela fait en sorte que le ventilateur fonctionne continuellement pendant la période en question. Pour désactiver temporairement le réglage **FAN On Prog**, appuyer sur la touche **FAN** de manière à sélectionner **Auto**. Par la suite, le ventilateur ne fonctionne que si l'équipement de chauffage ou de climatisation est en marche.

Conseil : Tout accroissement de la durée de fonctionnement du ventilateur accroît également la consommation d'énergie. La plupart des installations font appel à un moteur électrique de 1/2 ou 1/3 HP pour entraîner le ventilateur.

Réglage du mode de fonctionnement (Cool, Off, Heat, Em, Auto)

Utiliser la touche SYSTEM pour régler le mode :

Cool : Le thermostat sert uniquement à commander la climatisation.

Off : Les systèmes de chauffage et de climatisation sont hors tension.

Heat : Le thermostat sert uniquement à commander le chauffage.

Em : Réglage proposé seulement lorsque le thermostat est configuré en mode HP1 ou HP2.

Auto : Mode de permutation automatique qui sert dans les endroits où le chauffage et la climatisation peuvent être sollicités le même jour. Réglé à **Auto**, le thermostat met automatiquement en marche le chauffage ou la climatisation en fonction de la température ambiante et des points de consigne de chauffage et de climatisation. Avant d'utiliser le réglage **Auto**, on doit faire en sorte que les points de consigne de climatisation soient à plus de 1 °C au-dessus des points de consigne de chauffage.

UTILISATION DU THERMOSTAT

Fonctionnement manuel du thermostat en mode non programmable

Appuyer sur la touche SYSTEM pour choisir le chauffage (Heat) ou la climatisation (Cool), puis utiliser la touche ⏃ ou ⏄ pour régler le point de consigne désiré. Une fois le point de consigne choisi, il est également possible d'utiliser la touche SYSTEM pour régler le mode **Auto**, qui permet au thermostat de solliciter automatiquement le chauffage ou la climatisation.

Fonctionnement manuel du thermostat en mode programmable (interruption du programme)

Le fonctionnement manuel suspend le programme, ce qui permet de régler le point de consigne désiré. Le point de consigne réglé en mode **Hold** est maintenu indéfiniment. Appuyer sur la touche ⏃ ou ⏄ pour changer le point de consigne. La touche Hold s'affiche. Appuyer sur la touche Hold. **Hold At** s'affiche à côté du point de consigne et le thermostat maintient la température au nouveau point de consigne jusqu'à ce que l'on appuie sur la touche **Run Schedule** pour relancer le programme.

Suspension du programme (interruption temporaire)

Appuyer sur la touche ⏃ ou ⏄ pour régler le point de consigne. Cela suspend le réglage programmé pendant une période de quatre heures (par défaut). On peut raccourcir cette période de suspension en appuyant sur la touche ⏅ ou la prolonger en appuyant sur ⏆. La suspension du programme peut durer de 15 minutes à 7 jours.

Exemple : Si le point de consigne est haussé pendant le programme du matin, il baisse automatiquement plus tard dans la journée, lorsque la période de suspension prend fin. Pour annuler à tout moment la suspension et relancer le programme, appuyer sur **Run Schedule**.

Si l'on appuie sur la touche SYSTEM pour choisir le mode **Auto**, le thermostat passe au dernier mode utilisé, soit Heat ou Cool. Si ce n'est pas le mode désiré, il suffit d'appuyer simultanément sur les touches ⏃ et ⏄ pour le changer.

PROGRAMMATION

Réglage de l'heure et du jour

1. Appuyer sur la touche Menu pour ouvrir le menu de configuration. Appuyer ensuite sur la touche Set Time pour afficher l'heure et l'indication AM ou PM.
2. Tenir la touche ⏅ ou ⏆ enfoncée jusqu'à ce que l'heure juste s'affiche (tenir compte de l'indication AM ou PM).
3. Appuyer de nouveau sur Set Time pour afficher les minutes seulement.
4. Tenir la touche ⏅ ou ⏆ enfoncée jusqu'à ce que les minutes de l'heure juste s'affichent.
5. Appuyer de nouveau sur Set Time pour afficher l'année.
6. Tenir la touche ⏅ ou ⏆ enfoncée jusqu'à ce que l'année en cours s'affiche.
7. Appuyer de nouveau sur Set Time pour afficher le mois.
8. Tenir la touche ⏅ ou ⏆ enfoncée jusqu'à ce que le mois en cours s'affiche.
9. Appuyer de nouveau sur Set Time pour afficher la date.
10. Tenir la touche ⏅ ou ⏆ enfoncée jusqu'à ce que s'affiche la date ; le jour de la semaine correspondant s'affiche automatiquement en haut de l'écran.
11. Appuyer sur la touche Run Schedule à une ou deux reprises afin de la faire disparaître. L'heure juste et la température ambiante s'affichent.

Réglage automatique de l'heure avancée

L'horloge du thermostat s'ajuste automatiquement pour tenir compte de l'heure avancée :

Ajout d'une heure à 2 h 00 le deuxième dimanche du mois de mars et soustraction d'une heure à 2 h 00 le premier dimanche du mois de novembre (nouvelle heure avancée en vigueur depuis 2007).

Le réglage automatique de l'heure avancée est activé et désactivé à l'aide du menu de configuration. Le réglage par défaut est **dS On** (activé).

Lancer le menu de configuration, puis appuyer sur la touche jusqu'à ce que **dS** s'affiche dans la zone d'affichage de la température et que **On** (réglage par défaut) s'affiche dans la zone de l'horloge.

Utiliser la touche ⏅ ou ⏆ pour désactiver (**OFF**) le réglage automatique.

Conseil de programmation : copie de programme

Au moment de programmer le thermostat, il est possible de recopier le programme d'un jour vers un autre jour ou groupe de jours en utilisant la touche **Copy**. En mode de programmation 7 jours, on peut recopier le programme d'un jour vers un autre jour ou les six autres jours. En mode de programmation 5+1+1 jours, on peut recopier le programme de semaine (Mon-Fri) vers samedi (Sat) ou dimanche (Sun) ou les deux.

Pour recopier un programme :

1. En mode de programmation de l'horaire (Set Schedule), saisir le programme d'un jour ou sélectionner le jour à copier en appuyant sur la touche **Advance Day**.
2. Appuyer sur **Copy**. **Copy** s'affiche près de la touche **SYSTEM** ainsi que le jour de la semaine à recopier.
3. Appuyer sur **Advance Day**. Le jour à recopier s'affiche et les autres jours clignotent.
4. Pour recopier dans tous les autres jours, passer à l'étape suivante ; autrement, appuyer sur **Advance Day** jusqu'à ce que le jour souhaité clignote.
5. Appuyer sur **Copy**. **Copy** cesse de s'afficher, ainsi que le jour à recopier. Seul le jour (ou le groupe de jours) ayant reçu la copie s'affiche.
6. Pour recopier ce même programme vers d'autres jours, appuyer sur **Copy** et répéter les étapes 3, 4 et 5.
7. Appuyer sur **Run Schedule** pour revenir au fonctionnement normal.

Remplir la grille vierge avant de passer à la section suivante.

PROGRAMMATION

Saisie du programme de chauffage

1. Appuyer sur la touche Menu, puis sur Set Schedule. Utiliser la touche SYSTEM pour choisir le chauffage (**Heat** s'affiche sur l'indicateur, signalant que ce mode est en cours de programmation). À tout moment, on peut passer à l'autre mode en appuyant sur la touche SYSTEM.
2. Les jours à programmer s'affichent en haut de l'écran. L'heure et le point de consigne s'affichent également. **Day** (jour) s'affiche aussi, indiquant la période à programmer.
3. Utiliser la touche ⩓ ou ⩔ afin de régler le point de consigne choisi pour la période 1 (Morning, c'est-à-dire matin) du programme de chauffage.
4. Appuyer sur la touche ▷ ou ◁ afin de régler l'heure de début de la période. L'heure change par tranches de 15 minutes.
5. Utiliser la touche **FAN** pour choisir le mode **Auto** ou **Prog**.
6. Une fois que l'heure de début et le point de consigne d'une période sont réglés, appuyer sur la touche Set Schedule pour avancer à la période suivante du programme.
7. Répéter les étapes 2 à 6 jusqu'à ce que soient programmés l'heure de début et le point de consigne de toutes les périodes de ce jour.
8. Appuyer sur la touche Advance Day pour passer au jour suivant, puis répéter les étapes 2 à 8.
9. Une fois que la programmation est terminée et que les heures de début ainsi que les points de consigne correspondent à l'horaire de chauffage désiré, appuyer sur la touche Run Schedule. Le thermostat est alors prêt à exécuter le programme.

Saisie du programme de climatisation

1. Appuyer sur la touche SYSTEM de manière à faire afficher **Cool** (climatisation).
2. Saisir les heures de début et les points de consigne de climatisation en suivant les instructions de la section **Saisie du programme de chauffage**.

Programmation automatique

La fonction Auto Schedule Heat permet de programmer tous les points de consigne de chauffage du jour à une température confortable et de baisser automatiquement le point de consigne de 3 °C la nuit. Auto Schedule Cool permet de programmer un seul point de consigne de climatisation pour toutes les périodes.

Remarque : La programmation automatique n'est possible qu'au moment de mettre le thermostat sous tension initialement, après une réinitialisation et au moment de régler **AS on** dans le menu de configuration (élément 18, **AS Heat**, ou 19, **AS Cool**).

Exemple (chauffage) :

1. En mode Heat, appuyer une seule fois sur la touche **Auto Schedule**.
2. Utiliser la touche ⩓ ou ⩔ pour régler un point de consigne de jour confortable (22 °C, par exemple).
3. Appuyer de nouveau sur **Auto Schedule**. Le thermostat est immédiatement réglé à 22 °C entre 6 h 30 et 22 h 30. À 22 h 30, le point de consigne est décalé de 3 °C à 19 °C.

Le programme de chauffage de tous les jours est alors le suivant :

6 h 30 22 °C
22 h 30 19 °C

Exemple (climatisation) :

1. En mode Cool, appuyer une seule fois sur la touche **Auto Schedule**.
2. Utiliser la touche ⩓ ou ⩔ pour régler un point de consigne de jour confortable (24 °C, par exemple).
3. Appuyer de nouveau sur **Auto Schedule**. Le point de consigne du thermostat est immédiatement réglé à 24 °C pour toutes les périodes de climatisation.

Le programme de climatisation de tous les jours est alors le suivant :

6 h 30 24 °C
22 h 30 24 °C

Programmation facultative du ventilateur

En mode de programmation (Set Schedule), toute pression sur la touche **FAN** fait passer le réglage du ventilateur à **FAN Auto** ou **FAN Prog**. **FAN Auto** fait en sorte que le ventilateur fonctionne simultanément avec le chauffage ou la climatisation. **FAN Prog** fait en sorte que le ventilateur fonctionne continuellement pendant la période chauffage ou de climatisation en cours de programmation.

Exemple : Appuyer sur la touche **SYSTEM** afin de sélectionner Heat (chauffage).

Appuyer une seule fois sur la touche **Menu** afin d'afficher **Set Schedule**.

Appuyer une fois sur la touche **Set Schedule** afin d'afficher la période 1 du programme de chauffage. L'heure de début et le point de consigne de la période s'affichent. Appuyer sur la touche **FAN** jusqu'à ce que s'affiche **FAN Prog**. Le ventilateur est alors programmé pour fonctionner continuellement pendant cette période. Il est possible de programmer le ventilateur pour chacune des périodes de chauffage et de climatisation. Pour annuler le fonctionnement programmé du ventilateur pendant une période, il suffit d'aller dans le programme de chauffage ou de climatisation (Menu, Set Schedule) et de se rendre à la période en question. Appuyer sur la touche FAN afin de faire passer le réglage de **FAN Prog** à **FAN Auto**.

Programme écoénergétique intégré

Le thermostat 1F95-1280 est fourni avec les réglages écoénergétiques figurant dans le tableau ci-dessous pour tous les jours de la semaine. Si ce programme convient, il suffit de régler l'horloge du thermostat et d'appuyer sur la touche Run Schedule.

Le tableau ci-dessous indique les réglages intégrés de chauffage et de climatisation pour tous les jours de la semaine.

	Jour		Nuit	
Programme de chauffage	6 h 00	21 °C (70 °F)	22 h 00	17 °C (62 °F)
Programme de climatisation	6 h 00	24 °C (75 °F)	22 h 00	26 °C (78 °F)

PROGRAMMATION

Important : planification du programme

Les grilles ci-dessous permettent d'inscrire ses propres programmes de chauffage et de climatisation ; il est conseillé de le faire au crayon à mine.

Le thermostat 1F95-1280 est fourni avec une programmation 7 jours ; on peut cependant le configurer pour une programmation 5+1+1 jours (voir la section Menu de configuration).

Les réglages pour ce mode sont indiqués dans la grille de lundi, samedi et dimanche. Inscrire l'horaire de 5+1+1 jours sous les réglages indiqués.

Préparer un horaire de 7 jours en remplissant toutes les lignes de la grille.

Au moment de planifier le programme, tenir compte de ce qui suit :

- Dans un programme de chauffage, un point de consigne plus bas permet d'économiser de l'énergie ;
- Dans un programme de climatisation, un point de consigne plus élevé permet d'économiser de l'énergie ;
- **Si la permutation automatique est activée, ne pas programmer un point de consigne de chauffage plus élevé que la climatisation.**

Grille de programmation 5+1+1 jours ou 7 jours

Programme de chauffage	Jour (espace occupé)		Vent. (FAN)	Nuit (espace inoccupé)		Vent. (FAN)
Mon (lundi)	6 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	22 h 00	17 °C (62 °F)	Auto
Tue (mardi)						
Wed (mercredi)						
Thu (jeudi)						
Fri (vendredi)						
Sat (samedi)	6 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	22 h 00	17 °C (62 °F)	Auto
Sun (dimanche)	6 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	22 h 00	17 °C (62 °F)	Auto

Programme de climatisation	Jour (espace occupé)		Vent. (FAN)	Nuit (espace inoccupé)		Vent. (FAN)
Mon (lundi)	6 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	22 h 00	26 °C (78 °F)	Auto
Tue (mardi)						
Wed (mercredi)						
Thu (jeudi)						
Fri (vendredi)						
Sat (samedi)	6 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	22 h 00	26 °C (78 °F)	Auto
Sun (dimanche)	6 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	22 h 00	26 °C (78 °F)	Auto

PROGRAMMATION

Télécapteur de température câblé

On peut installer un télécapteur de température à l'intérieur ou à l'extérieur et le brancher sur le thermostat à l'aide d'un câble long de 100 mètres (300 pi) maximum. Les bornes +, S et – servent au raccordement du télécapteur. Pour que le télécapteur fonctionne, le thermostat doit avoir un fil commun de 24 V raccordé sur la borne C. Le télécapteur est activé et désactivé à l'aide du menu de configuration, à l'élément 26.

Lorsque l'option **Remote** est réglée à **OFF** (réglage par défaut), aucun télécapteur n'est activé. Lorsque l'option est réglée à **On**, l'étape suivante consiste à choisir un capteur intérieur, **Remote In**, ou extérieur, **Remote Outdoor**. Si le capteur intérieur est sélectionné, une étape supplémentaire consiste à choisir si la température affichée doit être celle du thermostat, **LS On**, ou celle du télécapteur, **LS OFF**.

En fonctionnement normal, lorsqu'un télécapteur est activé, la zone d'affichage de l'heure affiche tour à tour, pendant trois secondes, l'heure et la température à distance. Au-dessus de la température à distance s'affiche **Remote** pour le capteur intérieur ou **Outdoor Remote** pour le capteur extérieur. Si le télécapteur est un capteur intérieur et que l'affichage local est désactivé, la température affichée comme température ambiante est en fait la température à distance.

Plage de télédétection :

Le télécapteur extérieur peut afficher une température entre –40 °C et 60 °C

Le télécapteur intérieur peut afficher une température entre 0 °C et 37 °C

Pondération des télécapteurs

Lors de chaque période du programme, le thermostat calcule une température moyenne ou pondérée qui tient compte du télécapteur intérieur et de son propre capteur local. Il y a pondération seulement lorsque le capteur local et le télécapteur intérieur sont tous deux fonctionnels et activés à l'aide du menu de configuration.

Lorsque le thermostat est en mode de programmation de l'horaire (Set Schedule), la pondération du capteur intérieur est indiquée là où la température ambiante s'affiche normalement. La pondération indiquée est **A2** (moyenne, par défaut), **H4** (élevée) ou **L1** (faible). Pour changer la pondération lors d'une période du programme, appuyer simultanément sur les touches ⊳+ et ⊲–. La pondération du capteur du thermostat est fixe.

En fonctionnement normal, la température ambiante affichée est la moyenne pondérée du capteur local et du télécapteur calculée à l'aide de la formule (pondération du capteur local x température du capteur local) + (pondération du télécapteur x température du télécapteur) / (pondération du capteur local + pondération du télécapteur).

Exemple : La température du capteur local est 80 °F et celle du télécapteur est 70 °F.

Si la pondération **H4** est sélectionnée, la température moyenne de 72 °F s'affiche. (1 x 80 °F) + (4 x 70 °F) / 5 = 72 °F

Si la pondération **A2** est sélectionnée, la température moyenne de 73 °F s'affiche. (1 x 80 °F) + (2 x 70 °F) / 3 = 73,3 °F

Si la pondération **L1** est sélectionnée, la température moyenne de 75 °F s'affiche. (1 x 80 °F) + (1 x 70 °F) / 2 = 75 °F

L'exemple qui précède montre comment la pondération répartit la priorité entre les deux capteurs. La pondération élevée fait en sorte que le télécapteur influence la température moyenne calculée plus que le capteur local, tandis que la pondération faible réduit son influence.

Point de consigne de l'option biénergie

Lorsque le thermostat est configuré pour le fonctionnement à thermopompe et que l'option biénergie est activée, il peut soit contrôler la température extérieure à l'aide du télécapteur F145-1378, soit faire appel à un algorithme pour déterminer à quel moment lancer le chauffage à gaz et éteindre le compresseur. Cette fonction élimine la nécessité d'avoir recours à une trousse de conversion pour combustible fossile.

La température fixée par l'utilisateur s'appelle le point de consigne de l'option biénergie, **dF**, et elle est réglé à l'aide du menu de configuration, à l'élément 27 ou 28. Lorsqu'un télécapteur extérieur est installé et activé, on peut régler le point de consigne de l'option biénergie (élément 28 du menu) entre 5 °F et 50 °F. Lorsque aucun télécapteur extérieur n'est activé, l'utilisateur peut sélectionner un code d'algorithme pour la biénergie (élément 27 du menu) entre 01 et 09.

Une fois que le point de consigne de l'option biénergie est réglé et que la touche ⚠+ a été enfoncée, on peut régler **Cd**, le délai avant l'arrêt du compresseur après la mise en marche de l'étage d'appoint. On peut régler un délai de 0 à 99 secondes afin de minimiser la période pendant laquelle le système fait circuler de l'air froid avant que l'équipement de chauffage d'appoint entre en marche. Le réglage par défaut est de 60. Si la touche ⊳+ ou ⊲– est tenue enfoncée, le point de consigne change à une cadence d'un degré toutes les demi-secondes pendant les trois premières secondes, après quoi la cadence double.

DÉPANNAGE

Réinitialisation

Remarque : Lorsque l'on réinitialise le thermostat, les réglages du menu de configuration ainsi que la programmation reviennent aux réglages par défaut. Si une pointe de tension ou une décharge électrique efface l'afficheur ou cause un fonctionnement imprévisible du thermostat, on peut réinitialiser celui-ci en débranchant les fils des bornes **R** et **C** (en prenant soin de ne pas causer de court-circuit) et en retirant les piles pendant 2 minutes. Par la suite, rebrancher les fils et réinstaller les piles. Si le thermostat ne fonctionne toujours pas correctement après la réinitialisation, communiquer avec un technicien en chauffage et climatisation ou avec le détaillant.

Remarque : Prendre note des réglages du menu de configuration.

Pour réinitialiser le programme, l'horloge et les réglages de configuration, appuyer simultanément sur les touches △, ▽ et SYSTEM. Normalement, l'afficheur s'efface complètement, puis affiche momentanément tous les éléments.

Problème	Cause possible	Correctif
Chauffage, climatisation ou ventilateur non fonctionnels (problèmes courants)	1. Un plomb a sauté.	Remplacer le fusible ou rétablir le disjoncteur.
	2. L'appareil de chauffage est éteint.	Régler l'interrupteur à ON (marche).
	3. Le panneau ou la porte du compartiment de ventilateur sur l'appareil de chauffage est mal fermé ou mal installé.	Bien refermer le compartiment de manière à engager le dispositif de verrouillage sécuritaire.
	4. Un fil du thermostat ou du système est mal raccordé.	Solidifier les raccordements.
Chauffage non fonctionnel	1. La veilleuse est éteinte.	Rallumer la veilleuse.
	2. L'appareil est en blocage (également la cause d'un fonctionnement intermittent du chauffage).	Certains appareils de chauffage sont dotés d'un dispositif de sécurité qui coupe l'alimentation lorsqu'il y a blocage. Si le chauffage ne fonctionne que de manière intermittente, communiquer avec le fabricant ou un technicien agréé afin d'obtenir leur aide.
	3. Le système de chauffage nécessite un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	**Diagnostic :** Régler le commutateur SYSTEM à **Heat** et hausser le point de consigne au-dessus de la température ambiante. Après quelques secondes, le thermostat doit faire entendre un léger déclic. Ce bruit signifie généralement que le thermostat fonctionne correctement. S'il n'y a pas de déclic, tenter l'opération de remise à zéro décrite plus haut. S'il n'y a toujours pas de déclic, communiquer avec un technicien agréé ou avec le détaillant pour obtenir un échange. Si le thermostat fait entendre un déclic, communiquer avec le fabricant de l'appareil de chauffage ou avec un technicien afin qu'il vérifie si l'installation fonctionne correctement.
Climatisation non fonctionnelle	1. Le système de climatisation nécessite un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	Répéter le diagnostic pour le chauffage non fonctionnel. Toutefois, régler le thermostat à **Cool** et baisser le point de consigne sous la température ambiante. En climatisation, il peut s'écouler jusqu'à cinq minutes avant que le déclic ne se fasse entendre.
Le chauffage, la climatisation ou le ventilateur fonctionne continuellement	1. Court-circuit dans le câblage.	Vérifier le raccordement de chaque fil pour s'assurer qu'il n'y pas de court-circuit ou de contact. Aucun fil nu ne doit dépasser du bornier. Tenter la réinitialisation du thermostat. Si le problème persiste, le fabricant de l'appareil ou un technicien agréé peut indiquer comment vérifier que le système fonctionne correctement. Si le système n'est pas en cause, remplacer le thermostat.
	2. Court-circuit dans le thermostat.	
	3. Court-circuit dans l'installation de chauffage, de climatisation ou de ventilation.	
	4. Commutateur FAN réglé à **ON**.	
Le point de consigne et le thermomètre ne concordent pas	1. On doit ajuster le réglage du thermomètre du thermostat.	On peut l'ajuster de ± 4 °F. Voir Réglage de la température affichée à la section Menu de configuration.
Les cycles de l'appareil de chauffage (ou du climatiseur) sont trop courts ou trop longs (variation de température trop grande ou trop restreinte)	1. L'emplacement du thermostat et la capacité du système de chauffage peuvent influer sur la longueur des cycles.	Le thermostat numérique assure un réglage précis de la température grâce à des cycles plus courts que ceux d'un modèle mécanique plus ancien. Cela signifie que l'appareil s'allume et s'éteint plus souvent mais fonctionne moins longtemps, ce qui ne consomme pas plus d'énergie. Pour accroître la durée des cycles, choisir l'option **SL** à l'élément 7 (chauffage) ou 8 (climatisation) du menu de configuration. S'il est impossible d'obtenir une longueur de cycles acceptable, communiquer avec un technicien pour obtenir d'autres suggestions.
Code de verrouillage du clavier oublié		Appuyer sur la touche Menu (la touche disparaît) et la tenir enfoncée pendant 20 secondes. Cela déverrouille le thermostat.
Afficheur ou clavier inactif	1. Pointe de tension ou décharge d'électricité statique.	Effectuer la réinitialisation décrite plus haut.
Affichage de « Call for service »	La borne L du thermostat est sous tension.	La thermopompe transmet un signal (une tension) à la borne L du thermostat. Le thermostat n'est pas défectueux. Le fabricant de la thermopompe est en mesure de découvrir pourquoi **Call for Service** s'affiche sur le thermostat en identifiant le composant de l'appareil qui alimente la borne L.

NOTES

SOUTIEN AUX PROPRIÉTAIRES : 1-800-284-2925

White-Rodgers est une division
d'Emerson Electric Co.

Le logo Emerson est une marque
de commerce et de service
d'Emerson Electric Co.

White-Rodgers™

www.white-rodgers.com

EMERSON™
Climate Technologies